

ئۆسمۈرلەر ئۈچۈن ئىنقىلابىي ئوقۇشلۇق



ليۇ جىدەن

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى



ئۆسمۈرلەر ئۈچۈن ئىنقلابىي ئوقۇشلۇق

شياۋلى

ليۇ جىدەن

تەرجىمە قىلغۇچى: ھەجەرگۈل قاسىم

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

图书在版编目(CIP)数据

刘志丹/小丽编著;艾吉尔古丽·哈斯木译. —乌鲁木齐:
新疆人民出版社, 2006.6(2007.4重印)
(少年红色经典)
ISBN 978-7 - 228 - 10130-6

I . 刘... II . ①小... ②艾... III . 儿童文学 — 中篇小说
革命故事 — 中国 — 当代 — 维吾尔语 (中国少数民族语言)
IV . I287.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 048764 号

策 划: 艾克巴尔·艾力
责任编辑: 穆纳尔江·托合塔哄
阿达来提·买合苏提
责任校对: 米丽古丽·吾布利哈斯木

刘志丹 (维吾尔文)

艾吉尔古丽·哈斯木 译

新疆人民出版社出版
(乌鲁木齐市解放南路 348 号 邮编: 830001)
新疆新华书店发行
新疆新华印刷二厂印刷
880 × 1230 毫米 32 开本 6.25 印张 2 插页
2006 年 7 月第 1 版 2009 年 2 月第 2 次印刷
印数: 4061—8060

ISBN 978 - 7 - 228 - 10130 - 6 定价: 11.00 元

بۇ كىتاب 21 - ئەسىر نەشرىياتىنىڭ 2004 - يىلى 9 - ئاي 1 - نەشرى، 2004 - يىلى 9 - ئاي 1 - باسمىغا ئاساسەن تەرجىمە ۋە نەشر قىلىندى.

本书根据二十一世纪出版社 2004 年 9 月第 1 版,2004 年 9 月第 1 次印刷本翻译出版。

پىلانلىغۇچى: ئەكبەر ئېلى
مەسئۇل مۇھەررىرى: مۇنارجان توختاخۇن
ئادالەت مەخسۇت
مەسئۇل كوررېكتورلىرى: مېھرىگۈل ئوبۇلقاسىم

لىۋ جىدەن

تەرجىمە قىلغۇچى: ھەجەرگۈل قاسىم

*

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى نەشر قىلدى
(ئۈرۈمچى شەھىرى جەنۇبىي ئازادلىق يولى 348 - نۆ)
شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسىدىن تارقىتىلدى
شىنجاڭ شىنخۇا 2 - باسما زاۋۇتىدا بېسىلدى

فورماتى: 880×1230 مىللىمېتىر، 1/32

باسما تاۋىقى: 6.25 قىستۇرما ۋارىقى: 2

2006 - يىلى 7 - ئاي 1 - نەشرى

2009 - يىلى 2 - ئاي 2 - بېسىلىشى

تراژى: 4061—8060

ISBN 978 - 7 - 228 - 10130 - 6

باھاسى: 11.00 يۈەن

كېرىش سۆز

«ئۆسمۈرلەر ئۈچۈن ئىنقىلابىي ئوقۇشلۇق» ناملىق بۇ مەجمۇئە «ئەدەبىي ھېكايىلەر» ۋە «قەھرىمانلار ھەققىدە ھېكايىدە - لەر» دىن ئىبارەت ئىككى تۈركۈمگە بۆلۈنىدۇ. ئالدىنقى تۈركۈم - دىكىلىرى ئىجادىي ئەدەبىي ئەسەرلەر، كېيىنكى تۈركۈمدىكىلەر - رىنىڭ كۆپىنچىسى رېئال شەخسلەر ھەققىدىكى خاتىرىلەردۇر. ئالدىنقى ئەسىرنىڭ 50 - ، 60 - يىللىرىدىن بېرى، پۈتكۈل جەمئىيەت، بولۇپمۇ ياشلار - ئۆسمۈرلەر بۇ ئەسەرلەردىكى قەھرىمانلارنىڭ مەيلى بەدىئىي ئوبرازغا بولسۇن ياكى تۇرمۇشتىكى ئەسلىي قىياپىتىگە بولسۇن، ئىزچىل چوقۇنۇپ ۋە ئۇلارنى چوڭقۇر ياد ئېتىپ كەلدى. قەھرىمانلارنىڭ باتۇرانە ئىش - ئىزلىرى نەچچە ئەۋلاد كىشىلەرگە تەسىر كۆرسىتىپ، ئۇلارنىڭ مەنئى تۈۋرۈكىگە ۋە ھەرىكەت ئۆلچىمىگە ئايلاندى.

بۇ مەجمۇئەگە جۇڭگو كوممۇنىستىك پارتىيىسى رەھبەرلىرى - كىمىدىكى ئىنقىلابىي ئۇرۇش يىللىرىدا كۈچلۈك تەسىر قوزغىغان قەھرىمانلار ھەققىدىكى ھېكايىلەر ۋە ئالاقىدار ژانىرلاردىكى ئەڭ ۋەكىللىك خاراكتېرگە ئىگە ئەدەبىي ئەسەرلەر تاللاپ كىرگۈزۈلدى. بۇ ئەسەرلەردە ئىنقىلابىي خەلقنىڭ ئاجايىپ ئەقىل - پاراسىتى، باتۇر - قەيسەرلىكى نامايان قىلىنىدۇ، ۋە تەنپەرۋەرلىك، ئىنقىلابىي قەھرىمانلىقتىن ئىبارەت تارىخىي ئاڭ كۈچلۈك تەشەۋۋۇق قىلىنىدۇ. پېرسۇناژلارنىڭ خاراكتېرى روشەن، ھېسسىياتى

ساددا ھەم كۈچلۈك، ۋەقەلىكى ئېنىق ھەم چۈشىنىشلىك، توقۇ - نۇشى جىددىي ھەم كەسكىن، تىلى جانلىق ھەم ئاممىباپ، ئۇسلۇبى ساغلام ھەم يارقىن، بۇ ئەسەرلەرنىڭ ھەممىسى ھەققانىيەت رەزىلە - لىك ئۈستىدىن غالىب كېلىش بىلەن تاماملىنىدۇ، پېرسۇناژلار - نىڭ تەقدىرى دۆلەتنىڭ، مىللەتنىڭ تەقدىرىگە زىچ باغلىنىدۇ. بۇ ئەسەرلەر ھەقىقىي تارىخ ئاساسىدا يېزىلغان، ئاپتورنىڭ مۇكەممەل تۇرمۇش تەسىراتى، تولۇپ تاشقان ئىجادىيەت قىزغىنلىقى ۋە تاۋار ئىگىلىكى شامىلىنىڭ تەسىرىگە ئۇچرىماسلىقتەك جىددىي ئىجا - دىيەت پوزىتسىيىسى ئەسەرلەرنىڭ يېڭىلىق تۇيغۇسى ۋە ئوقۇش - چانلىقىنى تېخىمۇ ئاشۇرغان. ئەسەرلەرنىڭ روشەن دەۋر ئالاھىدى - لىكى ۋە ئوقۇرمەنلەرنىڭ زوقىنى تارتىدىغان قويۇق مىللىي ئۇس - لۇبىدىن ئۇزاق مۇددەتلىك بەدىئىي ھاياتىي كۈچ تەپچىپ تۇرىدۇ، ئۇ ئورنىنى ئىگىلىگىلى بولمايدىغان تەربىيەلەش رولىغا، ئېستې - تىك رولىغا ئىگە. مۇشۇ مەنىدىن ئېيتقاندا، بۇ ئەسەرلەرنى «ئىنقىلا - بىي ئوقۇشلۇق» دەپ ئاتاش قىلچە ئارتۇق كەتمەيدۇ.

مېڭزى: «مۇكەممەللىك گۈزەللىكتۇر» دەپتىكەن. قەھرىدە - مانلارنىڭ روھىي دۇنياسى ئۇلۇغۋار غايە، مۇستەھكەم ئېتىقاد، بېرىلىپ ئىزدىنىش، غەرەزسىز تۆھپە قوشۇش روھى ئارقىلىق تاكامۇللىشىدۇ. كوچا ناخشىلىرىنى ئېيتىپ، كارتون فىلىم، ھەجۋىي رەسىملەرنى كۆرۈپ، كومپيۇتېر ئويۇنلىرىنى ئويناپ چوڭ بولغان ئەۋلادلارنى تارىخنى چۈشىنىش، قەھرىمانلارغا يېقىندە - لىشىش، مەسئۇلىيىتى ئۈستىدە ئويلىنىش ئىمكانىيىتىگە ئىگە قىلالىساق، ئۆزىمىزمۇ ئىستىقبالىمىزنى تاپقان بولىمىز، ئىزدە - قىلابىي ئەنئەنە ئۇلۇغ بايرىقىنى مەڭگۈ جەۋلان قىلدۇرۇپ، ئۆز - لۈكىمىز دەۋر بىلەن تەڭ ئىلگىرىلىيەلسەك، مىللىتىمىزمۇ ئۈ - مىدكە تولغان بولىدۇ.

مۇندەرىجە

1	مۇقەددىمە
4	شىجائەت ياشقا باقمايدۇ
13	دېھقانلارنىڭ قوزغىلىشىمۇ تەس
18	يۈلىن ئوتتۇرا مەكتىپىگە كىرىش
26	يۈلىندە ئۆسۈپ يېتىلىش
35	دەرس تاشلاش ھەرىكىتى
43	ئەپچىللىك بىلەن يول خىراجىتى ھەل قىلىش
49	ما خۇڭكۇي قوشۇنىنى ئىتائەت قىلدۇرۇش
55	قىزىل بايراق قۇللارنى قوزغاتتى
62	شىئەندىن ئەپچىللىك بىلەن چىقىش
67	قوراللىق كۈرەشنى قايتىدىن پىلانلاش
75	تۈەن كوماندىرى سايلاش
85	ئۇنداق قازانغا مۇنداق چۆمۈچ
94	بىنشەن ناھىيىسىدىكى پاچىئە
101	ئۈزۈلمەس رىشتە
106	قازانسىز ئېتىلگەن تاماق
110	پاخال ئادەم ھىيلىسى
115	پاختىلىق كىيىمنى قولغا چۈشۈرۈش
119	«خولېرا» كەلدى
126	گو باۋچۈەننىڭ باش ئېگىشى
135	قۇراق چاپان

- 141 سەپداشلىق مېھرى
- 148 ياڭجىايۈەندىكى ئۈرۈش
- 152 كۆكتىن چۈشكەن قوشۇن
- 159 تۇمان ئىچىدە
- 166 چىقىپ قىزىل قۇياش، تارىدى تۇمان
- 172 رەئىس ماۋ زېدۇڭغا پاختىلىق ئاياغ تىكىش
- 178 ئەمما ئانىنىڭ تۇغقان «يوقلىشى»
- 182 ئۆزىنى سولاتقۇزۇش
- 187 سۆيۈملۈك ئوغلان، نامىڭ ئۆچمەيدۇ



مۇقەددىمە

سۆيۈملۈك كىچىك دوستلار، ئۆگىنىش جىددىيلىكىدىن كېيىن، قەھرىمانلار ھەققىدىكى ھېكايىلەر بىلەن تونۇشۇپ چىقىشنىڭ توغرا كىشىلىك ھايات قارشى تىكلەش، ئېسىل پەزىلەت يېتىلدۈرۈشكە ناھايىتى زور پايدىسى بار. مەن ساۋاقداشلار بىلەن پاراڭلىشىش جەريانىدا شۇنى ھېس قىلدىمكى، ساۋاقداشلارنىڭ ليۇجىدەن ھەققىدە بىلىدىغانلىرى ناھايىتى ئاز ئىكەن، بۇ ھەقتىكى چۈشەنچىسى ليۇ خۇلەن، دۇڭ سۈنرۈيلەر ھەققىدىكى ھېكايىلەردەك تونۇشلۇق ئەمەس ئىكەن، ئۇنداقتا، مېنىڭ بۇ ھەقتىكى بايانلىرىمدىن قەھرىمان ليۇجىدەننىڭ قانداق قىلىپ شىمالىي شەنشى ئېگىزلىكىدىكى ئادەتتىكى بىر بالىدىن نۇرغۇن جەبىر - جاپالارنى بېشىدىن كەچۈرۈپ مىللىي قەھرىمان بولغانلىقى، شۇنىڭدەك شىمالىي شەنشى ئېگىزلىكىدىكى بىر بايراققا، شەنشى، سىچۈەندىكى سەككىز مىليون خەلقنىڭ پەخىرىگە ئايلانغانلىقى، نېمە ئۈچۈن ئۇلۇغ داھىمىز ماۋ جۇشېننىڭ ئۇنى «ئادەمنىڭ يولباشچىسى، مىللەتنىڭ قەھرىمانى» دېگەنلىكىنى، يولداش جۇ ئېنلەينىڭ ئۇنى «چىقتى قەھرىمانلار تالاي بەش يۈز مىڭ يىلدىن بۇيان، خەلق قەھرىمانلىرى ئىچىدە بار بىزنىڭ ليۇجىدەن» دېگەنلىكىنى بىلىشنى خالامسىلەر؟ مەن تولۇپ تاشقان قىزغىنلىق ۋە چەكسىز ھۆرمىتىم بىلەن ليۇجىدەن ھەققىدە

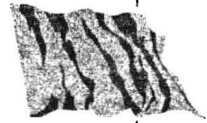
قىدىكى ھېكايىنى سۆزلەشكە رازى.

شىمالىي شەنشى ئېگىزلىكىدىكى لوخې دەرياسىنىڭ يۇقىرى ئېقىنىدىكى باۋئەن ناھىيىسىدە جىنتاڭ دەيدىغان بىر بازار بار. بۇ دەستۇرلاردا نامى كۆرسىتىلمىگەن بىر بازار. بۇ بازاردا لىيۇ فامىلىلىك بىر ئائىلىلىك بار. بۇ ئائىلە نامدار ئائىلىلىرىدىن ھېسابلانمىسمۇ، ئەمما كىيىم - كېچەك، ئاشلىق - تۈلۈكتىن غەم قىلمايدىغان ھاللىق ئائىلىلىرىدىن ئىدى. مانا مۇشۇ ئائىلىدە 1903 - يىلى 8 - ئاينىڭ 14 - كۈنى (دېھقانلار كالىندارى ھېسابىدا) كېچىدە، كۈز شامىلى چىقىپ، گۈيخۇا گۈللىرىنىڭ ھەددىنى ھەممە ياققا تاراتقاندا، بىر ھاياتلىق بۇ ئالەمگە ئاپىرىدە بولدى. ئۇ لىيۇ جىدەن ئىدى. لىيۇ جىدەننىڭ تۇغۇلۇشى لىيۇ ئائىلىسى ئۈچۈن زور خۇشاللىق ئىدى. چۈنكى ئۇلار بىر ئوغۇل پەرزەنتلىك بولغان، ئۇلارنىڭ ئىشلىرىغا ۋارىسلىق قىلىدىغان ئادەم چىققانىدى. پۈتۈن شىمالىي شەنشى ئۈچۈن ئېيتقاندىمۇ، لىيۇ جىدەننىڭ تۇغۇلۇشى دەۋر بۆلگۈچ ئەھمىيەتكە ئىگە زور ئىش بولدى. چۈنكى بۇ بوۋاق چوڭ بولغاندىن كېيىن قىزىل ئارمىيە جەڭچىلىرىگە رەھبەرلىك قىلىپ، زومىگەر، بۇلاڭچىلارغا قارشى ئاتلاندى، شىمالىي شەنشى ئېگىزلىكىدە ئاجايىپ ئىشلارنى تەۋرىتىپ، بۇ رايوننىڭ قىياپىتىنى ئۆزگەرتتى. بىراق، لىيۇ جىدەن تۇغۇلغان چاغدا، ھېچكىم بۇنى تونۇپ يەتمىگەنىدى. پومېشچىلىك بايلار بۇ بالىنىڭ يىغا ئاۋازىنى ئاڭلىيالمىتتى، ئۇلار يەنىلا كەمبەغەللەرنى بوزەك قىلىپ، ئۆزى بىلگەننى قىلىشاتتى. ئازاب ئىچىدە ياشاۋاتقان كەمبەغەللەرمۇ بۇ جاراڭلىق ئاۋازنى ئاڭلىمىدى. ئۇلار تاۋۇز چاغىنىنى قانداق ئۆتكۈزۈش توغرىسىدا غەم قىلىشاتتى.

لىيۇ جىدەننىڭ بوۋىسى لىيۇ شىجې ئوقۇتقۇچى ئىدى. ئۇ

نەۋرىسىگە جىڭگۇي دەپ ئىسىم قويدى، زىدەن دەپ ئاتىدى. بۇنداق چىرايلىق ئىسىمنى قويغاندا، بوۋىسى سۆيۈملۈك نەۋرىسىنىڭ بۇ دۇنيادا پەقەت قىسقىغىنا ئوتتۇز نەچچە ياز ۋە باھارنى ئۆتكۈزىدىغانلىقىنى؛ بۇنداق مەدەنىيەتلىك ئىسىمنى قويغاندا، يۈزلىرى قىپقىزىل بۇ بوۋاقنىڭ كەلگۈسىدە جاھاننى زىلزىلىگە سالدىغان ئىشلارنى قىلىدىغانلىقىنى، جۇڭگو ئىنقىلابىي تارىخىغا ئىسىمنىڭ مەڭگۈگە يېزىلىدىغانلىقىنى خىيالغىمۇ كەلتۈرمىگەنىدى.

ئەتىسى، تاۋۇز چاغىنى بولدى، ھەممە ئادەم ئاي تاماشىسى قىلىۋاتقاندا، ليۇجىدون شېرىن ئۇيقۇدا ئىدى. تولۇن ئاينىڭ ئاپئاق شولىسى دېرىزىدىن كىرىپ، پېشانىسىگە بىر ئۆمۈر تىنىم تاپماسلىق پۈتۈلگەن بۇ بالىنى پەپىلەپ: «ئۇخلىغىن، قوزام، ئۇخلىغىن، نۇرغۇنلىغان كۈرەشلەر سېنى كۈتۈپ تۇرماقتا!» دېگەندەك قىلاتتى.



شجائەت ياشقا باقمايدۇ

ليۇ جىدەن بوۋىسىنى تولىمۇ ياخشى كۆرەتتى. بوۋىسىمۇ ئۆزىنىڭ ناھايىتى ياخشى بىر نەۋرىگە ئېرىشكەن. لىكىنى بىلەتتى.

ئوقۇتقۇچىلىقتىن كېلىپ چىققان بوۋىسى بىلىمى مول، نا-تىق كىشى ئىدى. ئۇ باشقىلارنىڭ بالىلىرىنى تەربىيەلەش بىلەن بىرگە، ئۆز بالىسىنى تەربىيەلەشنى تېخىمۇ خالايتتى. ئازراقلا ئارام تېپىپ قالسا، جىدەننى يېتىلەپ يۈرۈپ، ئۇنىڭغا نۇرغۇن كلاسسىك شېئىرلارنى ئۆگىتەتتى، قەدىمكى قەھرىمانلار ھەققىدە ھېكايە سۆزلەپ بېرەتتى. بوۋىسى ھېكايىنى ناھايىتى تەپسىلىي، ھېسسىياتلىق سۆزلەيتتى، سۆزلەپ تەسىرلىك جايلارغا كەلگەندە، ئۆزىمۇ سەزمىگەن ھالدا ئاۋازى يۇقىرى كۆتۈرۈلۈپ كېتەتتى. نەۋرىسى ناھايىتى ئەستايىدىل ئاڭلايتتى، بەزى جايلارغا كەلگەندە بىر جۈپ سەبىي كۆزىنى بوۋىسىغا تىككىنىچە ئۈن - تىنىسىز ئولتۇرۇپ كېتەتتى، بەزىدە خۇددى ئارقىمۇ ئارقا ئېتىلغان زەمبىرەككە ئوخشاش، بوۋىسىدىن توختىماي سوئال سورايتتى. جىدەن سورىغان سوئاللارغا بوۋىسى جاۋاب بېرىشنى ياخشى كۆرەتتى، چۈنكى ئۇ سورىغان سوئاللار ھېكايىدىكى بوۋىسى سۆزلەپ بەرمەكچى بولغان مۇھىم ئىدىيە ئىدى، شۇنىڭدىن كۆرۈۋالغىلى بولىدۇكى، ليۇ جىدەن كىچىكىدىنلا پىكىر يۈرگۈ -

زۈشكە، كاللا ئىشلىتىشكە ماھىر ئىدى.

ليۇ جىدەننىڭ بوۋىسى سەممىي، ئاق كۆڭۈل ئادەم ئىدى. ئۇ جىدەنگە بەگزادىلەر، ئالۋاستىلار ھەققىدىكى ھېكايىلەرنى كەمدىن - كەم سۆزلەپ بېرەتتى، ئۇ كۆپ ھاللاردا ھەققانىيەتنى ياقلىغۇچى قەھرىمانلار ھەققىدىكى ھېكايىلەرنى سۆزلەيتتى ۋە ئۇلارنىڭ ھەققانىيەتنى ياقلاش يولىدا ھېچنېمىدىن قورقماي، زومىگەرلەرگە قارشى تۇرغانلىقى ھەققىدىمۇ توختىلاتتى، بۇلار ليۇ جىدەندە ناھايىتى چوڭقۇر تەسىر قالدۇرغانىدى. بوۋىسى ليۇ جىدەنگە كلاسسىك شېئىرلارنى سۆزلەپ بېرەتتى، لى شېننىڭ «تېرىدۇق يەر پىژ - پىژ ئاپتاپتا، چىلىق - چىلىق تەرلەر تۆكۈپ ئېتىزغا، كىملىرىگە ئاياندۇر كىنتاڭ، بۇردا ناننىڭ كەلگىنى كۈرمىڭ جاپادا» دېگەن مىسرالىرى، شۇنىڭدەك «تېرىلىسمۇ يەر - نىڭ ھەممىسى، قالدى دېھقان ئاچ - يالىڭاچ. كەتسەڭمۇ يىراقلارغا، قۇتۇلمايسەن ئالۋان - سېلىقتىن» دېگەندەك زامانلاردىن بېرى خەلق ئاغزىدا ئېقىپ يۈرگەن نەمۇنىلەر بار ئىدى. بۇ شېئىرلارنى ئوقۇشنى ليۇ جىدەنمۇ ناھايىتى ياخشى كۆرەتتى، بۇ شېئىرلارنى ئوقۇغاندا پات - پات قوشۇمىسىنى تۈرۈپ خىيالغا پاتاتتى. ئۇ ئۆزى كىچىك بولغىنى بىلەن نۇرغۇن ھېكايىلەرنى كۆڭلىگە پۈكۈۋالغان، شۇنىڭدەك بەزى ئىشلارنىمۇ كۆڭلىگە پۈكۈپ قويغانىدى.

جىدەننىڭ ئائىلىسى شىمالىي شەنشىدە ھالىق ئائىلىلەر قاتارىغا كىرەتتى، بىراق، جىدەن ئارىلىشىدىغان بالىلارنىڭ كۆپ ساندىكىلىرى كەمبەغەللەرنىڭ بالىلىرى ئىدى، بۇ بالىلارنىڭ ئاتا - ئانىلىرىنىڭ كۈن بويى جاپالىق ئىشلەپ، ھېرىپ - چارچاپ ھالىدىن كەتسىمۇ، بىرەر ۋاخ تويغۇدەك تاماق يېيەلمەيدىغانلىقىدىن ئۆز كۆزى بىلەن كۆرگەن جىدەننىڭ قەلبىدە ئۇلارغا نىسبەتەن

ھېسداشلىق قوزغىلىدۇ، تەڭسىزلىكتىن كالىسى گاڭگىرايدۇ. پۇلدارلار ۋە ھوقۇقدارلارنىڭ توققۇزى تەل، ھېچنېمىدىن غېمى يوق بولسىمۇ، يەنىلا پۇقرالارنى بولۇشىچە خارلايدىغانلىقىنى كۆرگەن جىدەن، زورلۇق - زومبۇلۇق قىلىدىغان بۇ ياۋۇزلار يو - قىتىلىپ، ئۇلارنىڭ مال - دۇنياسى كەمبەغەللەرگە بۆلۈپ بېرىلسە، خەلقنى باياشات تۇرمۇشقا ئېرىشتۈرگىلى، كىيىم - كېچەك، ئوزۇق - تۈلۈك غېمىدىن خالاس قىلغىلى، باشقىلارنىڭ ھاقارەتلىرىدىن قۇتۇلدۇرغىلى بولىدۇ ئەمەسمۇ، دېگەنلەرنى كۆڭلىدىن ئۆتكۈزىدۇ.

جۇڭگو تارىخىدا بۇرۇندىنلا «ئېسىلزاڭلىك - پەسلىك، باي - كەمبەغەللىك پەرقىنى يوقىتىش» دەيدىغان ئىدىيە بار. ھەربىر فېئودال خانلىقنىڭ ئالەمشۇمى، گۈللىنىشى، خاراب بو - لۇشى كۆپ ھاللاردا يەرلەرنى بىرلەشتۈرگەندىن كېيىن نامراتلار بىلەن بايلار ئوتتۇرىسىدىكى پەرقنىڭ بارغانسېرى جەمئىيەت كۆتۈرەلمەيدىغان دەرىجىگە بېرىپ يەتكەنلىكىدىن كېلىپ چىققان. خەلق ئارىسىدا، بايلارنى بۇلاپ، كەمبەغەللەرنى يۆلەش ئىدىيىسىنىڭ يىلتىزى تولىمۇ چوڭقۇر ئىدى. بوۋىسىنىڭ سەمىمىي تەربىيىسى، ئۆزىنىڭ كۆزىتىش داۋامىدىكى تەسىراتى، شۇنىڭدەك لىيۇ جىدەندىكى تەبىئىي تالانت، ئاق كۆڭۈللۈك ئۇنىڭ سەبىي قەلبىدە جەمئىيەتنىڭ قاراڭغۇ تەرەپلىرىگە بولغان چوڭقۇر چۈشەنچە ۋە زوراۋانلىققا قارشى قەتئىي ئىرادە يېتىلدۈردى.

لىيۇ جىدەن بىلەن بوۋىسىنىڭ كۆڭۈللىرى بىر - بىرىگە ما - يىل ئىدى، بىراق دادىسى بىلەن ئۇنىڭ ئوتتۇرىسىدا چۈشەنچە جەھەتتە ئىختىلاپ بار ئىدى.

لىيۇ جىدەننىڭ دادىسى لىيۇ پېيجىمۇ ئوقۇغان كىشى بولسىمۇ، كىتابنى ئۆزىگە ئۆمۈرلۈك يار تۇتۇشنى خالىمىدى. «قەلەمنى

تاشلاپ، ئەلەمنى قولغا ئېلىش» ئوقۇغۇچىلارنىڭ كىشىلەرنىڭ ھۆرمىتىنى قوزغايدىغان، ۋەتەن ئۈچۈن جان پىدالىق كۆرسىتىش ئىرادىسى ئىدى. ليۇ پېيجى قەلەمنى تاشلىغاندىن كېيىن ئەلەمنى قولغا ئالماي، سودا بىلەن شۇغۇللاندى. سودا بىلەن شۇغۇللىنىشنىڭمۇ زىيىنى يوق، قەدىمكىلەر: «ئەزىمەت مال - دۇنياغا ئامراق، ھالال يول بىلەن دۇنيا يىغار» دەپ ناھايىتى ياخشى ئېيتقان. ليۇ پېيجىنىڭ سودىغا خېلىلا ئېپى بار ئىدى، سودىدا ئىشلىرى ئوڭغا تارتىپ، بىرقانچە يىل ئۆتمەيلا، ليۇ ئائىلىسى - نىڭ مال - مۈلكى خېلىلا زورىيىپ قالدى، كوچىدا ليۇ ئائىلىسىنىڭ دۈكىنى پەيدا بولدى، ئېتىزلىرىمۇ بىر - بىرىگە چېتىلەپ كەتتى، غەلىلىدىكى تەڭگىلەرنى ساناۋاتقاندا، ليۇ پېيجىنىڭ چىرايىدا كۈلگەن بىلەن كۈلمىگەننىڭ ئوتتۇرىسىدا بىر خىل ئىپادە پەيدا بولىدۇ، بۇ نېمە ئۈچۈن؟ ليۇ پېيجى پۇللۇق بولۇپ قالدى، ئۇنىڭ گۈل قەلەملىرى ئېچىلىپ كەتسە بولاتتى، بىراق ئۇ كىچىككىنە پۇل تاپسىلا قانائەت ھاسىل قىلىدىغان ئادەم ئەمەس، ئۇنىڭ پۇلى بولسا، باشقىلارنىڭ پۇلى ئۇنىڭكىدىنمۇ كۆپ، شۇ - گە، ئۇ ھازىرچە گۈل قەلەملىرى ئېچىلىپ كۈلەلمەيدۇ.

بىلىمنىڭ چېكى يوق، بايلىقنىڭمۇ ھەم. ليۇ پېيجى قانائەت ھاسىل قىلسا بولمايتتى، چۈنكى ليۇ ئائىلىسىدىن ئانچە يىراق بولمىغان جايدا، ليۇ پېيجىدىن نەچچە ھەسسە باي بىر پومېشچىك بار، ئۇنىڭ ئىسمى جاك خۇڭرۇ. جاك ئائىلىسىنى نامى بار ئائىلەلەردىن دېيىشكە بولاتتى، بۇ ئائىلىدىكىلەر نەچچە ئەۋلاد ئەلەم ۋە قەلەم بىلەن شۇغۇللىنىپ كەلگەن، ئائىلىدىكى ئەركەكلەرنىڭ تولىسىنىڭ قولىدا ھوقۇقى بار ئىدى. ھوقۇقتىن پۇل تاپقىلى بولىدۇ، پۇل ئارقىلىق ھوقۇققا ئېرىشكىلى بولىدۇ، جاك ئائىلىسىدە ھوقۇق بولۇپلا قالماي، پۇلمۇ كۆپ، ئالتۇن - كۈمۈش،

مال - ۋارانلارنىڭ سانىنى ئالغىلى بولمايدۇ. ھوقۇق ۋە پۇل بول-
غاندىكىن، كىبىرلىك ۋە زومىگەرلىك پەيدا بولىدۇ. جالڭ ئائىد-
لىسى شىمالىي شەنشىدە نامى بار زومىگەرلەردىن ئىدى، پۇقرالار
بۇ ئائىلىدىكى كىشىلەرگە چىش - تىرنىقىغىچە ئۆچ ئىدى،
ئۇلارنى چاپناپ پۈركۈپ، تېرىلىرىنى تەتۈر سويۇۋەتسىمۇ ئاچچىد-
قى چىقمايتتى، بىراق بۇلارنى نېمە قىلغىلى بولسۇن؟

ليۇ پېيجى جالڭ خۇڭرۇ ئائىلىسىنىڭ ئىشلىرىنىڭ گۈللىد-
نىپ كېتىۋاتقانلىقىغا ھەۋەس قىلاتتى، ئامال تېپىپ جالڭ خۇڭرۇ
بىلەن مۇناسىۋەت باغلاشقا ئۇرۇناتتى. ئۇ يەنە ليۇ جىدەننىمۇ جالڭ
خۇڭرۇنىڭ ئوغلى جالڭ تىڭجى بىلەن يېقىن ئۆتۈشكە ئۈندەيتتى.
بۇنداق بولغاندا، ئىككى ئارىدا ئازراق بولسىمۇ يېقىنچىلىق پەيدا
بولاتتى. ئەپسۇس، ئۇ چوتنى خاتا سوققاندى، ئۇنىڭ خاتالىقى
ئۆز ئوغلىنى چۈشەنمىگەنلىكىدە بولدى.

ليۇ جىدەن ھەممىدىن بەك جالڭ خۇڭرۇغا ئوخشاش قىلمىغان
ئەسكىلىكى قالمىغان مەخلۇقلارغا ئۆچ ئىدى، يەنە كېلىپ، جالڭ
تىڭجى دادىسىغا قويۇپ قويغاندەك ئوخشايتتى، ئۇ ئۆزىنىڭ جالڭ
ئائىلىسىدىن تۇغۇلغىنىدىن خۇشال ئىدى، بۇ ئائىلىدە كۈنلىرى
باياشات ئۆتەتتى، خالىغان ئەسكىلىكىنى قىلاتتى، جازاسىنى
تارتمايتتى. بۇ ئىككىسى بىر يەرگە كەلگەندە «دوستلۇق» تىن ئې-
غىز ئېچىشمۇ مۇمكىن ئەمەس ئىدى.

ليۇ جىدەن بىلەن جالڭ تىڭجىنىڭ ئارىسىدا ئەمەلىيەتتە
ھېچقانداق يېقىنلىق يوق ئىدى، چۈنكى ليۇ جىدەن ھەرگىزمۇ
ئۆزلۈكىدىن جالڭ تىڭجى بىلەن سالاملاشمايدۇ، ئۇلارنىڭ ھەر بىر
ئۇچرىشىشىنى تاسادىپىي ئۇچرىشىش دېيىشكە بولاتتى، ھەر قې-
تىمدا چوڭ سۈركىلىش بولاتتى.

جالڭ تىڭجىنىڭ يېشى چوڭ بولمىغىنى بىلەن، مېجەزى ئەس-

كى ئىدى، قىزلارنى ئۇرۇپ - تىللاپ ئارام بەرمەيتتى، بۇنداق چاغلاردا ليۇ جىدەنگە ئۇچراپ قالسا، تازا دۆشكەلەپ قوياتتى. بىر كۈنى، جاڭ تىڭجى ليۇ جىدەننى تازا بىر ئۇرۇپ ئۆچىنى ئالماقچى بولۇپ، ئۇرۇق - تۇغقانلىرىنىڭ بالىلىرىنى يىغدى، كىم بىلسۇن، ليۇ جىدەننىڭ كەمبەغەل بالىلار ئارىسىدا خېلىلا ئىناۋىتى بار ئىدى، قولىنى شۇنداق پۇلاڭلىتىپ قويۇش بىلەن بىرمۇنچە بالا ھازىر بولدى. جاڭ ئائىلىسىنىڭ «قوشۇنى» كېلىش بىلەن، جىدەننىڭ دوستلىرى ئۇلارنى ئۇرۇپ ۋەيران قىلىۋەتتى، ئۇلار خۇددى ئۇر - ئۇرغا قالغان چاشقاندەك پىتىراپ قاچتى. شۇ ئەمەسمۇ، جاڭ ئائىلىسىدىكى ئاق نانچىلار قانداق قىلىپ ئەتىدىن - كەچكىچە ئاتا - ئانىلىرىغا قارىشىپ ئېتىز بېشىدىن كەلمەيدىغان، قاۋۇل چوڭ بولغان دېھقان بالىلىرى بىلەن تەڭ بولالىسۇن. بولۇپمۇ جاڭ تىڭجى تاياق زەربىسىدىن يۈز - كۆزلى - رى كۆكرىپ، تولىمۇ بىچارە ھالغا چۈشۈپ قالغانىدى.

جاڭ تىڭجىنى ئەدەپلىگەندىن كېيىن، ليۇ جىدەننىڭ گۈلگە - قەلىرى ئېچىلىپ كەتتى، بىراق ئۇنىڭ دادىسى ليۇ پېيجىنىڭ قا - پاقلىرى تۈرۈلۈپ، قاتتىق ئاچچىقلاندى:

— جاڭ باشلىقنىڭ بالىسىنىمۇ ئۇرغۇدەك بولدۇڭمۇ؟ چوڭ بالا تېرىدىڭ، بول، مەن بىلەن ئۇلارنىڭكىگە بېرىپ كەچۈرۈم سورىغىن.

ليۇ جىدەن نەدىمۇ ئۇنىسۇن، ئۇ غەزەپ بىلەن:

— مېنى ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋەتسەڭمۇ، ئۇ ئۇچىغا چىققان ئەس - كىدىن كەچۈرۈم سورىمايمەن، — دېدى.

ئاتا - بالىنىڭ تالاش - تارتىشى بوۋىسى ليۇ شىجىيېنى بۇ ماجىراغا سۆرەپ كىردى. بوۋىسى غۇرۇرلۇق كىشى ئىدى، ئۇ بۇ ئىشتا نەۋرىسى تەرەپتە تۇرۇپ، ليۇ پېيجىگە تەنبەھ بەردى: